

HOLY SEE PRESS OFFICE  
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE



BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIEGE  
PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHLS

# BOLLETTINO

SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE

N. 0323

Domenica 30.04.2023

Pubblicazione: Immediata

Sommario:

◆ **Viaggio Apostolico di Sua Santità Francesco in Ungheria (28-30 aprile 2023) – Cerimonia di congedo dall'Ungheria, telegramma alla Presidente della Repubblica di Ungheria e telegrammi ai Capi di Stato**

◆ **Viaggio Apostolico di Sua Santità Francesco in Ungheria (28-30 aprile 2023) – Cerimonia di congedo dall'Ungheria, telegramma alla Presidente della Repubblica di Ungheria e telegrammi ai Capi di Stato**

**Cerimonia di congedo dall'Ungheria presso l'Aeroporto Internazionale *Ferenc Liszt* di Budapest**

**Telegramma alla Presidente della Repubblica di Ungheria**

**Telegrammi ai Capi di Stato nel volo aereo da Budapest a Roma**

**Cerimonia di congedo dall'Ungheria presso l'Aeroporto Internazionale *Ferenc Liszt* di Budapest**

Al termine dell'Incontro con il mondo universitario e della cultura presso l'Università Cattolica *Péter Pázmány*, il Santo Padre Francesco si è trasferito all'Aeroporto Internazionale *Ferenc Liszt* di Budapest per la cerimonia di congedo dall'Ungheria.

Al Suo arrivo, il Papa è stato accolto dalla Presidente della Repubblica, S.E. la Signora Katalin Novák, ai piedi dell'aereo. Quindi, dopo il saluto delle rispettive Delegazioni e del Seguito locale, Papa Francesco è salito a bordo di un A320 neo/ITA Airways ed è partito per far rientro in Italia.

L'aereo con a bordo il Santo Padre di ritorno dal Viaggio Apostolico in Ungheria, decollato dall'Aeroporto Internazionale *Ferenc Liszt* di Budapest alle ore 18.08, è atterrato all'Aeroporto Internazionale *Leonardo da Vinci* di Roma Fiumicino alle ore 19.25.

[00695-IT.01]

**Telegramma alla Presidente della Repubblica di Ungheria**

Subito dopo la partenza in aereo da Budapest, il Santo Padre Francesco ha fatto pervenire alla Presidente della Repubblica, S.E. la Signora Katalin Novák, il seguente telegramma:

HER EXCELLENCY KATALIN NOVÁK  
PRESIDENT OF HUNGARY  
BUDAPEST

AS I LEAVE HUNGARY AT THE CONCLUSION OF MY APOSTOLIC JOURNEY, I ONCE AGAIN EXPRESS MY HEARTFELT GRATITUDE TO YOUR EXCELLENCY, THE CIVIL AUTHORITIES AND ALL YOUR FELLOW CITIZENS FOR YOUR WARM WELCOME AND KIND HOSPITALITY. WITH RENEWED ASSURANCES OF MY PRAYERS, I INVOKE UPON THE NATION ALMIGHTY GOD'S BLESSINGS OF UNITY, FRATERNITY AND PEACE.

FRANCISCUS PP.

[00681-EN.01] [Original text: English]

**Telegrammi ai Capi di Stato nel volo aereo da Budapest a Roma**

Nel corso del viaggio aereo da Budapest a Roma, sorvolando la Croazia e rientrando in Italia, Papa Francesco ha fatto pervenire ai rispettivi Capi di Stato i seguenti telegrammi:

***Sorvolo Croazia***

HIS EXCELLENCY ZORAN MILANOVIĆ  
PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF CROATIA  
ZAGREB

FLYING OVER YOUR COUNTRY FOLLOWING MY APOSTOLIC JOURNEY TO HUNGARY, I WILLINGLY RENEW MY MESSAGE OF GOOD WISHES TO YOUR EXCELLENCY AND THE PEOPLE OF CROATIA, AND ASSURE YOU OF MY PRAYERS FOR THE WELLBEING OF THE NATION.

FRANCISCUS PP.

[00682-EN.01] [Original text: English]

***Italia – arrivo***

A SUA ECCELLENZA  
ON. SERGIO MATTARELLA  
PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA ITALIANA  
PALAZZO DEL QUIRINALE 00187 ROMA

AL RIENTRO DAL MIO VIAGGIO APOSTOLICO IN UNGHERIA, DOVE HO INCONTRATO PERSONE DESIDEROSE DI COSTRUIRE SULLA BASE DEI VALORI EVANGELICI LA CONVIVENZA CIVILE E LA PACE TRA I POPOLI, FORMULO DI CUORE PER LEI, SIGNOR PRESIDENTE, E PER LA CARA NAZIONE ITALIANA, FERVIDI AUSPICI DI SERENITÀ E PROSPERITÀ, ASSICURANDO LA MIA COSTANTE PREGHIERA.

FRANCISCUS PP.

[00683-IT.01] [Testo originale: Italiano]

[B0323-XX.02]

---